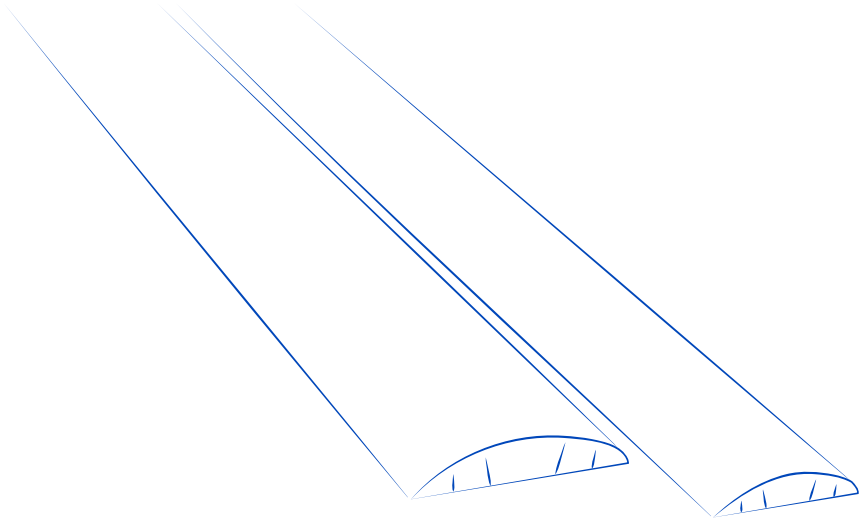


50X12; 75X17



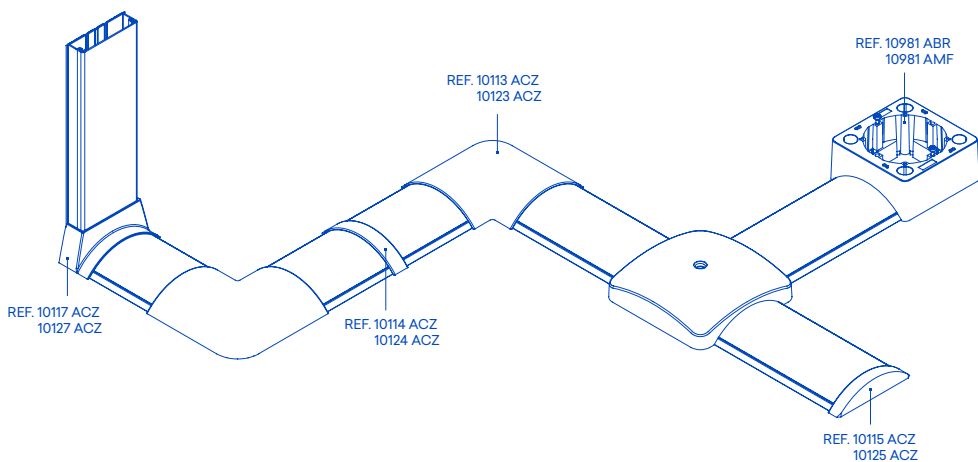
A EFAPEL reserva o direito de modificar este documento ou os produtos nele contidos sem aviso prévio. Em caso de dúvida, contacte a EFAPEL.

EFAPEL se reserva el derecho de modificar este documento o de los productos contenidos en él sin previo aviso. En caso de dudas, por favor póngase en contacto con EFAPEL.

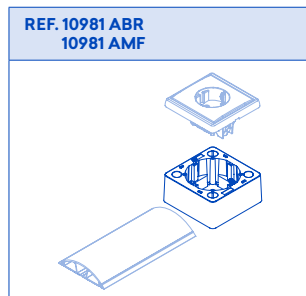
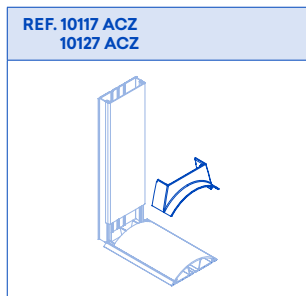
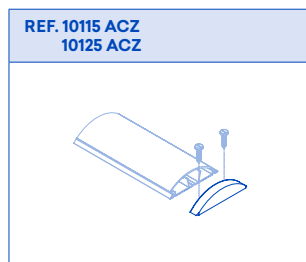
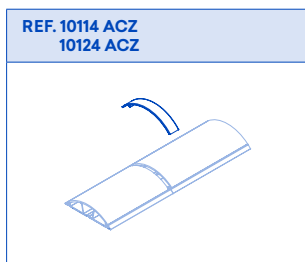
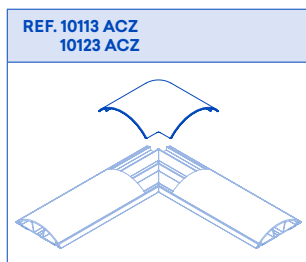
EFAPEL reserves the right to modify this document or the products contained in it without notice. If in doubt please contact EFAPEL.

EFAPEL se réserve le droit de modifier ce document ou les produits ci-inclus sans préavis. En cas de doute, veuillez contacter EFAPEL.

EFAPEL behält sich das Recht vor, das vorliegende Dokument oder die in ihm enthaltenen Produkte ohne Vorwarnung zu ändern. Bei Fragen, kontaktieren Sie bitte EFAPEL.





REF.	(MM)	IK
10110 CCZ	50x12	07
10120 CCZ	75x17	07
ACESSÓRIOS ACCESORIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES ZUBEHÖR	-	06



SECÇÃO 6 SECCIÓN 6 SECTION 6 SECTION 6 ABSCHNITT 6	CLASSIFICAÇÃO CLASSIFICACIÓN CLASSIFICATION CLASSIFICATION CLASSIFIZIERUNG	CALHAS DE CHÃO
6.2	Resistência ao choque para instalação e aplicação Resistencia al impacto durante la instalación y uso Resistance to impact for installation and application Résistance aux chocs pendant l'installation et l'usage Prüfung zur Stoßfestigkeit bei Einbau und Anwendung	2 J
6.3	Temperatura mínima de stock e transporte Temperatura mínima de transporte y almacenamiento Minimum storage and transport temperature Température minimale de stockage et de transport Mindesttemperatur für lager und transport	-25 °C
6.3	Temperatura mínima de instalação e utilização Temperatura mínima de instalación y de uso Minimum installation and application temperature Température minimale d'installation et d'usage Mindesttemperatur für installation und nutzung	-5 °C
6.3	Temperatura máxima de utilização Temperatura máxima de utilización Maximum application temperature Température maximale d'usage Höchsttemperatur für nutzung	60 °C
6.4	Resistência de propagação da chama Resistencia a la propagación de la llama Resistance to flame propagation Résistance à la propagation de la flamme Flammenweiterleitung	Não propagador de chama No propagador de la llama Non-flame propagating Non propagation of the flamme Keine flammenweiterleitung
6.5	Continuidade elétrica Continuidad eléctrica Electrical insulation Continuité électrique Elektrische Kontinuität	Sem continuidade elétrica Sin continuidad eléctrica Without electrical continuity Sans continuité électrique Keine elektrische Kontinuität
6.6	Características de isolamento elétrica Características de aislación eléctrica Electrical continuity characteristic Caractéristiques d'isolation électrique Elektrische Isolierung	Com isolamento elétrico Con aislamiento eléctrico With electrical insulation Avec isolation électrique Mit elektrischer Isolierung
6.7	Grau de proteção dado pelo invólucro Grado de protección dado por envoltura Protection degree provided by enclosure Degré de protection de l'enveloppe Durch Gehäuse sichergestellte Schutzklasse	IP44
6.8	Proteção contra substâncias corrosivas ou poluentes Protección contra sustancias corrosivas o poluentes Protection against corrosive or polluting substances Protection contre les substances corrosives ou polluantes Schutz gegen korrodierende Substanzen oder Schadstoffe	Com média proteção no exterior e no interior Medianamente protegidos en el exterior y en el interior Medium protection outside and inside Avec protection moyenne à l'extérieur et l'intérieur Mit mittlerem Schutz, innen und außen
6.9	Sistema de acesso à retenção da tampa Sistema de acceso y retención de la tapa Access system and retention of the cover Mode d'ouverture Zugangsmöglichkeit der Abdeckungsuhaltung	A tampa só pode ser aberta com uma ferramenta La tapa sólo puede ser abierta con una herramienta The cover can only be removed with a tool Le couvercle peut être enlevé avec un outil Die Abdeckung kann nur mit Werkzeug entfernt werden
6.10	Separação de proteção elétrica Separación y protección eléctrica Electrical protective separation Séparation de protection électrique Separierung elektrischer Leiter	Com separação de proteção elétrica (divisória) Con separadores de protección eléctrica (divisiones) With electrical protective partition (divider) Avec séparation de protection électrique (séparateur) Mit Separierung elektrischer Leiter (Unterteilung)
6.10.3	Tratamento do pavimento Tratamiento del suelo Floor treatment Traitement de parquet Bodenbehandlung	CTS/CDS para tratamento do pavimento molhado, quando o bloco de distribuição está em serviço CTS/CDS para el tratamiento molido de los suelos, cuando la unidad de servicio esta al uso CTS/CDS for wet-treatment of floor when the service unit is in use CTS/CDS pour traitement mouillé de parquets, quand la unité de service est en usage CTS/CDS zur Behandlung des nassen Bodens, wenn der Verteilerblock in Betrieb ist
6.10.2	Resistência à carga vertical aplicada através de uma pequena área superficial Resistencia a la carga vertical aplicada a través de un área de superficie pequeña Resistance to vertical load applied through small surface area Résistance à la charge verticale appliquée dans une superficie de petite surface Widerstandsfähigkeit bei vertikaler Belastung durch eine kleine Kontaktfläche	500 N
6.10.3	Resistência à carga vertical aplicada através da área superficial alargada Resistencia a la carga vertical aplicada a través de una gran área de superficie Resistance to vertical load applied through large surface area Résistance à la charge verticale appliquée dans une superficie de petite surface Widerstandsfähigkeit bei vertikaler Belastung durch eine große grande	2000 N
	Tensão Nominal Declarada Tensión Nominal Rated Voltage Tension Nominale Assignée Angegebene Nennspannung	500 V ~

CARACTERÍSTICAS DAS CALHAS
CARACTERÍSTICAS DE LOS CANALES
TRUNKINGS CHARACTERISTICS
CARACTÉRISTIQUES DES GOULOTTES
DATEN DER KABELKANÄLE

CAPACIDADE DE CABOS ISOLADOS
CAPACIDAD DE CABLES AISLADOS
ISOLATED CABLES CAPACITY
CAPACITÉ DE CÂBLES ISOLÉS
KAPAZITÄT BEI ISOLIERTEN KABELN

Dim. Int. Dim. Int. Int. Dim. Dim. Int. Innenmaße	Comprimento Largo Length Longueur Länge	Secção Int. Sección Int. Section Int. Section Int. Innenquerschnitt (S)	Secção Útil Sección Útil Section Avail. Section Utile Nutzquerschnitt (Su)	N.º Máx. Conductores H07 V-U N.º Máx. Conductores H07 V-U Max. Nr. Conductors H07 V-U N.º Máx. Conducteurs H07 V-U Max. Anzahl Kabel H07 V-U				
				Ø Útil Máx. Ø Útil Máx. Ø Avail. Max. Ø Utile Máx. Ø Máx. Nutz	15 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²
50x12 10110 CCZ 	30x9 2,00	① 47 ② 148 ③ 47	① 34 ② 106 ③ 34	6 9 6	4 13 4	3 9 3	2 7 2	1 5 1
75x17 10120 CCZ 	60x14 2,00	① 198 ② 238 ③ 198	① 142 ② 170 ③ 142	11 14 11	18 21 18	12 14 12	10 11 10	7 8 7



RoHS - Todas as Calhas e respetivos Acessórios EFAPEL satisfazem as especificações da Diretiva RoHS 2011/65/UE (incluindo a adenda 2015/863) que restringe a utilização de substâncias ou preparações perigosas, contendo chumbo, mercúrio, cádmio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados (PBB), éteres difenilicos polibromados (PBDE), ftalato de bis (2-etil-hexilo) (DEHP), ftalato de benzilo e butilo (BBP), ftalato de dibutilo (DBP) e ou ftalato de di-isobutilo (DIBP).



RoHS - Todos los Canales y sus respectivos Accesorios fabricados por EFAPEL satisfacen las especificaciones de la Directiva RoHS 2011/65/UE (incluyendo la emmienda 2015/863) que restringe la utilización de substancias o compuestos peligrosos como el plomo, mercurio, cadmio, cromo hexavalente, polibromobifenilos (PBB), polibromodifeniléteres (PBDE), ftalato de bis (2-etilhexilo) (DEHP), ftalato de benzilo y butilo (BBP), ftalato de dibutilo (DBP), y ou ftalato de diisobutilo (DIBP).



RoHS - All the Cable-trunkings and the respective Accessories manufactured by EFAPEL are according the specifications of Directive RoHS 2011/65/UE (including the addendum 2015/863) that restricts the use of certain hazardous substances like lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB), polybrominated diphenyl ethers (PBDE), Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP), butyl benzyl phthalate (BBP), dibutyl phthalate (DBP), diisobutyl phthalate (DIBP).



RoHS - Toutes les Goulottes et respectifs Accessoires EFAPEL sont conformes avec la Directive RoHS 2011/65/UE (y compris l'addenda 2015/863) qui restreint l'utilisation de certain substances dangereuses comme le plomb, mercure, cadmium, chrome hexavalent, polibromodiphénylènes (PBB), polybromodiphényléthers (PBDE), phtalate de bis-(2-éthylhexyle) (DEHP), phtalate de benzyle et de butyle (BBP), phtalate de dibutyle (DBP), phtalate de diisobutyle (DIBP).



RoHS - Sämtliche EFAPEL Kabelkanäle und Zubehör entsprechen der RoHS-Richtlinie 2011/65/UE, (die Anhang 2015/863 enthalten) die Benutzung von gefährlichen Substanzen oder Zubereitungen einschränkt, die blei, quecksilber, cadmium, sechswertiges chrom, polybromierte biphenyle (PBB), polybromierte diphenylether (PBDE), di (2-ethylhexyl) phthalat (DEHP), butylbenzylphthalat (BBP), dibutylphthalat (DBP), diisobutylphthalat (DIBP).